

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comunità Montana Monte Cervino.

Selezione unica pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di personale con la qualifica di personale con la qualifica di aiuto-collaboratore – categoria C posizione C1 – a tempo pieno e a tempo parziale.

ESITO PROVA SCRITTA

1. FREZET Elena
2. PRADUROUX Elisa
3. COSSARD Francesca
4. PERRIN Victor

Il Segretario Generale
DEMARIE

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N. 311

Comunità Montana Monte Cervino.

Selezione unica pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di personale con la qualifica di operatori specializzati (assistenti domiciliari e tutelari) – categoria B posizione B2 – a tempo pieno e a tempo parziale.

GRADUATORIA FINALE

- 1 FOU DON Claudine
- 2 CHAPELLU Loris
- 3 AIMARO Simona
- 4 HERIN Roberta
- 5 BICH Zaira
- 6 BARAVEX Fabienne
- 7 BICH Laura

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Communauté de montagne Mont Cervin.

Sélection unique externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée, de personnel avec la qualification d'aide collaborateur – catégorie C position C1 – à temps complet et à temps partiel.

RÉSULTAT ÉPREUVE ÉCRITE

- punti/points 17,98/24
punti/points 15,73/24
punti/points 14,84/24
punti/points 13,97/24

Le secrétaire général,
Ernesto DEMARIE

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N° 311

Communauté de montagne Mont Cervin.

Sélection unique externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'agents spécialisés (aides à domicile et dans les établissements) – catégorie B position B2 – à temps complet et à temps partiel.

LISTE D'APTITUDE

- punti/points 19,83/24
punti/points 19,79/24
punti/points 19,36/24
punti/points 19,27/24
punti/points 19,20/24
punti/points 19,17/24
precede ai sensi del comma 3 art. 9 del bando/elle
précède au sens du 2° alinéa de l'art. 9 de l'extrait du
concours
punti/points 19,17/24

8 RINET Rosangela	punti/points 19,04/24
9 TONIN Nadia	punti/points 19,00/24
10 CAPPELLETTI Michela	punti/points 18,61/24 precede ai sensi del comma 2 art. 9 del bando/ <i>elle précède au sens du 2^e alinéa de l'art. 9 de l'extrait du concours</i>
11 CONTINO Dorotea	punti/points 18,61/24
12 PESSION Chantal	punti/points 18,52/52
13 BENNARDIS Francesca	punti/points 18,30/24
14 HUGONIN Iris	punti/points 18,29/24
15 NOUSSAN Gianna	punti/points 18,21/24
16 JUGLAIR Loris	punti/points 18,16/24
17 MAQUIGNAZ Loredana	punti/points 18,14/24
18 THEDY Piera	punti/points 18,06/24
19 BERTHOD Laura	punti/points 17,85/24
20 GIROD Roberta	punti/points 17,77/24
21 NOCCO Iside	punti/points 17,71/24
22 CHATRIAN Maura	punti/points 17,45/24
23 DESAYEUX Ivana	punti/points 17,21/24
24 NOUSSAN Carla	punti/points 17,18/24
25 BONETTI Stefania	punti/points 17,16/24
26 PIGLIACELLI Moreno	punti/points 17,15/24
27 PEROSINO Manuela	punti/points 17,09/24 precede ai sensi del comma 2 art. 9 del bando/ <i>elle précède au sens du 2^e alinéa de l'art. 9 de l'extrait du concours</i>
28 DAIRON Gisèle	punti/points 17,09/24
29 MONTANARI Patrick	punti/points 16,75/24
30 LINI Claudia	punti/points 16,64/24
31 CRESTANI Daniela	punti/points 16,61/24
32 BRUNOD Sabrina	punti/points 16,40/24
33 MAQUIGNAZ Lea	punti/points 16,29/24
34 LEZIN Elda	punti/points 15,34/24
35 VILLETTAZ Silvana	punti/points 14,98/24

36 TOUREL Donatella

punti/points 14,79/24

Il Segretario Generale
DEMARIE

Le secrétaire général,
Ernesto DEMARIE

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N. 312

N° 312

Comunità Montana Monte Cervino.

Communauté de montagne Mont Cervin.

Concorso unico pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 aiuto-collaboratore (operatore di polizia locale, messo e autista) – categoria C posizione C1 – a 36 ore settimanali.

Concours unique externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un aide collaborateur (agent de police communale, huissier notifiant et chauffeur) – catégorie C position C1 – pour 36 heures hebdomadaires.

GRADUATORIA FINALE

LISTE D'APTITUDE

1. BLANC Michela
2. FARINET Loris
3. CHEILLE Daniele
4. JORRIOZ Ivo
5. LAZZONI Antonio

punti/points 26,45/30

punti/points 23,45/30

punti/points 22,80/30

punti/points 22,75/30

punti/points 22,70/30

Il Segretario Generale
DEMARIE

Le secrétaire général,
Ernesto DEMARIE

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N. 313

N° 313

Comunità Montana Monte Cervino.

Communauté de montagne Mont Cervin.

Concorso unico pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 aiuto-collaboratore (operatore di polizia locale, messo e autista) – categoria C posizione C1 – a tempo pieno – ai sensi dell'art. 18, comma 2, della Legge 12 marzo 1999 n. 68.

Concours unique publique, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un aide collaborateur (agent de police communale, huissier notifiant et chauffeur) – catégorie C position C1 – à temps complet – au sens de l'article 18, 2^e alinéa, de la loi n° 68 du 12 mars 1999.

ESITO PROVA ORALE

RÉSULTAT ÉPREUVE ORALE

Nessun candidato idoneo.

Aucun candidat apte.

Il Segretario Generale
DEMARIE

Le secrétaire général,
Ernesto DEMARIE

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N. 314

N° 314

Comunità Montana Monte Emilius.

Estratto bando di selezione pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 Collaboratore (Geometra) – Area Tecnico-Manutentiva – categoria C, posizione economica C2 del comparto unico regionale, a 36 ore settimanali.

IL SEGRETARIO

rende noto

che è indetta, per conto del Comune di NUS, una selezione pubblica, per titoli ed esami, per la copertura di 1 posto di Collaboratore (Geometra) – Area tecnico-manutentiva – categoria C, posizione economica C2 del Comparto Unico Regionale a 36 ore settimanali.

Titolo di studio richiesto: diploma di geometra oppure laurea in ingegneria o architettura.

Scadenza presentazione domande: entro venti giorni dalla data di pubblicazione del bando sul Bollettino Ufficiale della Regione.

PROVE D'ESAME

- 1) *Prova preliminare* della conoscenza della lingua francese o italiana secondo i criteri stabiliti dalla deliberazione della Giunta Regionale n. 4660 del 03.12.2001, parzialmente modificato dalla deliberazione della Giunta Regionale n. 1501 del 29.04.2002.
- 2) *Prova scritta:*
 - Nozioni sugli atti degli enti locali;
 - Nozioni sull'ordinamento degli enti locali della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
 - Urbanistica ed edilizia;
 - Procedure espropriative;
 - Normativa inerente la sicurezza e la salute dei lavoratori nei cantieri edili;
 - Appalti di opere pubbliche.
- 3) *Prova orale:*
 - Materie della prova scritta;
 - Diritti e doveri dei pubblici dipendenti.

Una materia tra quelle orali, a scelta del candidato, deve essere sostenuta in lingua ufficiale diversa da quella scelta per lo svolgimento delle prove concorsuali.

Communauté de montagne Mont Emilius.

Extrait d'avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement d'un Collaborateur (géomètre) – Aire technique et de l'entretien, catégorie C, position économique C2 du statut unique régional, à 36 heures hebdomadaires.

LA SECRÉTAIRE

donne avis

du fait que la Communauté de Montagne Mont Emilius lance, pour le compte de la Commune de NUS, une sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement d'un Collaborateur (Géomètre) - Aire technique et de l'entretien - catégorie C, position économique C2 du statut unique régional – à 36 heures hebdomadaires.

Titre d'études requis : Diplôme de géomètre ou titre d'étude supérieur correspondant à une licence universitaire d'ingénieur ou de architecte.

Délai de dépôt des actes de candidature : au plus tard le vingtième jour qui suit celui de la publication du présent avis au Bulletin Officiel de la Région.

ÉPREUVES

- 1) *Épreuve préliminaire* de français ou d'italien, suivant les critères établis par la délibération du Gouvernement Régional n° 4660 du 31.12.2001, telle qu'elle a été modifiée par la délibération du Gouvernement Régional n° 1501 du 29.04.2002.
- 2) *Épreuve écrite:*
 - Notions en matière d'actes des collectivités locales ;
 - Notions sur l'ordre juridique des collectivités locales de la Région Autonome Vallée d'Aoste ;
 - Urbanisme, construction ;
 - Notions sur les procédures d'expropriation ;
 - Principes normatifs inhérent la sécurité et la santé des travailleurs sur les lieux de travail ;
 - Marchés des travaux publics.
- 3) *Épreuve orale:*
 - Matières de l'épreuve écrite ;
 - Droits et devoirs des fonctionnaires.

Quelle que soit la langue officielle indiquée dans son acte de candidature, le candidat devra utiliser l'autre langue officielle pour une matière de son choix, lors de l'épreuve orale.

Modalità di svolgimento delle prove d'esame: I concorrenti che non riceveranno, entro la data della prima prova da sostenere, comunicazione diversa da parte di questa Comunità Montana, dovranno presentarsi presso la sede della Comunità Montana Mont Emilius, in località Champeille n. 8 di QUART, nelle seguenti date per l'espletamento delle prove:

Lunedì 22 gennaio 2007

Ore 8.15 prova scritta di lingua francese o italiana.

A seguire prova orale di lingua francese o italiana.

Martedì 23 gennaio 2007

Ore 9.00 eventuale proseguimento della prova orale di lingua francese o italiana.

Mercoledì 24 gennaio 2007

Ore 9.00 prova scritta.

Venerdì 26 gennaio 2007

Ore 9.00 prova orale.

L'individuazione delle date di svolgimento del concorso di cui al presente articolo costituisce comunicazione ai candidati ai sensi e per gli effetti dell'articolo 27 del regolamento regionale n. 6/1996.

Per ulteriori informazione e per ottenere copia del bando è possibile rivolgersi all'ufficio di Segreteria della Comunità Montana «Mont Emilius» – tel. 0165/765355.

Il Segretario
JORRIOZ

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N. 315

Comunità Montana Monte Emilius.

Estratto bando di selezione pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 aiuto-collaboratore, categoria C, posizione economica C1 del comparto unico regionale, a 36 ore settimanali.

IL SEGRETARIO

rende noto

che è indetta, per conto del Comune di NUS, una selezione pubblica, per titoli ed esami, per la copertura di 1 po-

Modalités des épreuves d'examen : Les candidats qui ne recevront pas de communication différente de la part de la Communauté de Montagne avant la date de la première épreuve à soutenir, devront se présenter aux épreuves à la Communauté de Montagne Mont Emilius, 8 hameau Champeille, QUART, selon le calendrier suivant:

Lundi 22 janvier 2007

8h15 épreuve écrite de connaissance de la langue française ou italienne.

À suivre épreuve orale de connaissance de la langue française ou italienne.

Mardi 23 janvier 2007

9h00 au cas où l'épreuve orale de connaissance de la langue française ou italienne ne se terminerait pas le 22 janvier, elle poursuivra le 23 janvier.

Mercredi 24 janvier 2007

9h00 épreuve écrite.

Vendredi 26 janvier 2007

9h00 épreuve orale.

L'indication des dates de déroulement du concours dont au présent article constitue communication aux candidats (article 27 du règlement régional 6/1996).

Pour tout renseignement complémentaire, les intéressés peuvent s'adresser au Secrétaire de la Communauté de Montagne «Mont Emilius», tél. 0165/765355 qui leur délivrera sur demande copie de l'avis de concours.

Le secrétaire,
Piera JORRIOZ

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N° 315

Communauté de montagne Mont Emilius.

Extrait d'avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement d'un Aide-Collaborateur, catégorie C, position économique C1 du statut unique régional à 36 heures hebdomadaires.

LA SECRÉTAIRE

donne avis

du fait que la Communauté de Montagne Mont Emilius lance, pour le compte de la Commune de NUS, une sélection

sto di Aiuto-Collaboratore categoria C, posizione economica C1 del Comparto Unico Regionale a 36 ore settimanali.

Titolo di studio richiesto: diploma di istruzione secondaria di secondo grado. È altresì ammesso il personale in servizio negli Enti della Valle d'Aosta che abbia un'anzianità minima di 5 anni nella categoria immediatamente inferiore, ed il possesso del titolo di studio richiesto per l'accesso alla medesima.

Scadenza presentazione domande: entro venti giorni dalla data di pubblicazione del bando sul Bollettino Ufficiale della Regione.

PROVE D'ESAME

1) *Prova preliminare* della conoscenza della lingua francese o italiana secondo i criteri stabiliti dalla deliberazione della Giunta Regionale n. 4660 del 03.12.2001, parzialmente modificato dalla deliberazione della Giunta Regionale n. 1501 del 29.04.2002.

2) *Prova scritta:*

- L'atto amministrativo, il procedimento amministrativo e il diritto di accesso agli atti;
- Nozioni relative all'ordinamento finanziario e contabile degli Enti Locali della Valle d'Aosta (Regolamento regionale n. 1/99);
- Nozioni sui servizi demografici (anagrafe, stato civile, servizio elettorale, leva e reclutamento militare);
- Sistema delle Autonomie in Valle d'Aosta (L.R. 54/98)

3) *Prova orale:*

- Materie della prova scritta;
- Diritti e doveri del dipendente pubblico.

Una materia tra quelle orali, a scelta del candidato, deve essere sostenuta in lingua ufficiale diversa da quella scelta per lo svolgimento delle prove concorsuali.

Modalità delle prove d'esame: I concorrenti che non riceveranno, entro la data della prima prova da sostenere, comunicazione diversa da parte di questa Comunità Montana, dovranno presentarsi presso la sede della Comunità Montana Mont Emilius, in località Champeille n. 8 di QUART, nelle seguenti date per l'espletamento delle prove:

Lunedì 5 febbraio 2007

Ore 8.15 prova scritta di lingua francese o italiana.

tion, sur titres et épreuves, en vue du recrutement d'un Aide-Collaborateur, catégorie C, position économique C1 du statut unique régional – 36 heures hebdomadaires.

Titre d'études requis : Diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré. Peuvent faire acte de candidature les fonctionnaires des collectivités locales de la Vallée d'Aoste justifiant d'un emploi relevant de la position immédiatement inférieure (cinq ans de service effectif dans la dite position) et du titre d'études requis pour l'accès à cette dernière.

Délai de dépôt des actes de candidature : au plus tard le vingtième jour qui suit celui de la publication du présent avis au Bulletin Officiel de la Région.

ÉPREUVES

1) *Épreuve préliminaire* de français ou d'italien, suivant les critères établis par la délibération du Gouvernement Régional n° 4660 du 03.12.2001, telle qu'elle a été modifiée par la délibération du Gouvernement Régional n° 1501 du 29.04.2002.

2) *Épreuve écrite:*

- Actes administratifs, procédures administratives et droit d'accès aux documents administratifs ;
- Notions en matière d'organisation financière et comptable des collectivités locales de la Vallée d'Aoste (Règlement Régional n° 1/99) ;
- Notions en matière de services démographiques (état civil, registre de la population, service électorale, service militaire et recrutement de l'armée) ;
- Ordre juridique des collectivités locales (L.R. 54/98).

3) *Épreuve orale:*

- Matières de l'épreuve écrite ;
- Droits et devoirs des fonctionnaires.

Quelle que soit la langue officielle indiquée dans son acte de candidature, le candidat devra utiliser l'autre langue officielle pour une matière de son choix, lors de l'épreuve orale.

Modalités des épreuves d'examen : Les candidats qui ne recevront pas de communication différente de la part de la Communauté de Montagne avant la date de la première épreuve à soutenir, devront se présenter aux épreuves à la Communauté de Montagne Mont Emilius, 8 hameau Champeille, QUART, selon le calendrier suivant:

Lundi 5 février 2007

8h15 épreuve écrite de connaissance de la langue française ou italienne.

A seguire prova orale di lingua francese o italiana.

Martedì 6 febbraio 2007

Ore 9.00 eventuale proseguimento della prova orale di lingua francese o italiana.

Mercoledì 7 febbraio 2007

Ore 9.00 prova scritta.

Venerdì 9 febbraio 2007

Ore 9.00 prova orale.

L'individuazione delle date di svolgimento del concorso di cui al presente articolo costituisce comunicazione ai candidati ai sensi e per gli effetti dell'articolo 27 del regolamento regionale n. 6/1996.

Per ulteriori informazione e per ottenere copia del bando è possibile rivolgersi all'ufficio di Segreteria della Comunità Montana «Mont Emilius» – tel. 0165/765355.

Il Segretario
JORRIOZ

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N. 316

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Bilancio, Finanze, Programmazione e Partecipazioni regionali.

Avviso di gara. Procedura aperta per l'aggiudicazione di polizze assicurative.

Procedura aperta ai sensi dell'art. 55, comma 5, del d.lgs. 163/2006.

Oggetto della gara: 4 polizze assicurative:

LOTTO A): «Polizza RCT/RCO»; premio imponibile annuo a base d'asta: euro 425.000,00; durata: dal 31.01.2007 al 31.01.2011;

LOTTO B): «Polizza Globale fabbricati e relativi contenuti»; premio imponibile annuo a base d'asta: euro 350.000,00; durata dal 31.01.2007 al 31.01.2011;

À suivre épreuve orale de connaissance de la langue française ou italienne.

Mardi 6 février 2007

9h00 au cas où l'épreuve orale de connaissance de la langue française ou italienne ne se terminerai pas le 5 février, elle poursuivra le 6 février.

Mercredi 7 février 2007

9h00 épreuve écrite.

Vendredi 9 février 2007

9h00 épreuve orale.

L'indication des dates de déroulement du concours dont au présent article constitue communication aux candidats (article 27 du règlement régional 6/1996).

Pour tout renseignement complémentaire, les intéressés peuvent s'adresser au Secrétaire de la Communauté de Montagne «Mont Emilius», tél. 0165/765355 qui leur délivrera sur demande copie de l'avis de concours.

Le secrétaire,
Piera JORRIOZ

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N° 316

ANNONCES LÉGALES

Assessorat du budget des finances de la programmation et des participations régionales.

Avis d'appel d'offres ouvert en vue de l'attribution de contrats d'assurance.

Appel d'offres ouvert aux termes de l'art. 55, 5^e alinéa, du décret législatif n° 163/2006.

Objet : quatre polices d'assurance :

LOT A) – Police de responsabilité civile vis-à-vis des tiers (RCT) et des prestataires de services (RCO) de l'Administration régionale ; prime annuelle imposable valant mise à prix : 425 000,00 euros ; durée du contrat : du 31.01.2007 au 31.01.2011 ;

LOT B) – Police d'assurance multirisque immeubles ; prime annuelle imposable valant mise à prix : 350 000,00 euros ; durée du contrat : du 31.01.2007 au 31.01.2011 ;

LOTTO C): «Polizza di responsabilità civile amministrativo-contabile»; premio imponibile annuo a base d'asta: euro 400.000,00; durata dal 31.01.2007 al 31.01.2010;

LOTTO D): «Polizza per la tutela legale»; premio imponibile annuo a base d'asta: euro 130.000,00; durata dal 31.01.2007 al 31.01.2010;

Criterio di aggiudicazione per tutti i lotti: prezzo più basso ai sensi dell'art. 82 del d.lgs. 163/2006;

Termine di presentazione: le offerte dovranno pervenire, secondo le modalità previste nelle norme di partecipazione, entro le ore 12.00 del 21.12.2006.

Il bando è pubblicato sulla GUE, sulla GURI, sul BUR, sul sito internet della Regione (www.regione.vda.it).

Il bando integrale può essere ritirato gratuitamente presso l'Ufficio Assicurazioni della Regione Autonoma Valle d'Aosta ed è disponibile sul sito Internet <http://www.regione.vda.it> (sezione bandi di gara) della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Per informazioni rivolgersi al sig. Massimiliano MOMBELLI, responsabile del procedimento, al tel. +39-0165/273361/273531; fax +39-0165-273530, e-mail: m.mombelli@regione.vda.it

Aosta, 4 dicembre 2006.

Il Capo Servizio
DI MARTINO

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N. 317

Comunità Montana Grand Combin.

Estratto bando di gara per affidamento di appalto di fornitura.

I.1) *Denominazione, indirizzo ufficiale dell'amministrazione aggiudicatrice:* Comunità montana Grand Combin, fraz. Chez Roncoz, n. 29/a, 11010 GIGNOD (AO), tel n. 0165.25.66.11, fax n. 0165.25.66.36, e-mail fu.bovet@cm-grandcombin.vda.it; internet: www.grandcombin.vda.it;

I.2) Ente locale, Amministrazione pubblica

II.1.1) Procedura aperta per il concorso di idee per l'inserimento di opere d'arte nella nuova sede

LOT C) – Police d'assurance de responsabilité civile administrative et comptable ; prime annuelle imposable valant mise à prix : 400 000,00 euros ; durée du contrat : du 31.01.2007 au 31.01.2010 ;

LOT D) – Police d'assurance de protection juridique ; prime annuelle imposable valant mise à prix : 130 000,00 euros ; durée du contrat : du 31.01.2007 au 31.01.2010 ;

Critère d'adjudication du marché pour tous les lots : prix le plus bas aux termes de l'art. 82 du décret législatif n° 163/2006 ;

Délai de dépôt des offres : Les offres doivent parvenir, selon les conditions établies dans le règlement de participation, au plus tard le 21 décembre 2006, 12 h.

L'avis d'appel d'offres est publié au Journal officiel de l'Union européenne, au Journal officiel de la République italienne, au Bulletin officiel de la Région et sur le site internet de la Région (www.regione.vda.it).

L'avis d'appel d'offres intégral est disponible gratuitement au Bureau des assurances de la Région autonome Vallée d'Aoste et peut être téléchargé du site internet de la Région : www.regione.vda.it (section consacrée aux avis d'appels d'offres).

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser à M. Massimiliano MOMBELLI, responsable de la procédure : tél. +39-0165/273361-273531, fax +39-0165/273530, courriel : m.mombelli@regione.vda.it

Fait à Aoste, le 4 décembre 2006.

Le chef de service,
Enrico DI MARTINO

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N° 317

Communauté de montagne Grand-Combin.

Extrait d'un marché public de fournitures.

I.1) *Nom et adresse officiels du pouvoir adjudicateur :* Communauté de montagne Grand-Combin – 29/a, hameau de Chez-Roncoz – 11010 GIGNOD – tél. 01 65 25 66 11 – télécopieur 01 65 25 66 36 – courriel : fu.bovet@cm-grandcombin.vda.it – site internet : www.grandcombin.vda.it ;

I.2) Collectivité locale, administration publique ;

II.1.1) Concours d'idées par procédure ouverte en vue de l'insertion d'œuvres d'art dans le

della Comunità montana Grand Combin;

- II.1.3) Appalto pubblico
- II.2.1) Quantitativo o entità totale: € 40.000,00 esclusa IVA;
- II.3) *Durata appalto*: 60 giorni dalla data del verbale di consegna dei lavori;
- III.1.3) Vedi punto 13 del disciplinare di gara
- III.2.1) Artisti o artigiani iscritti in appositi albi o associazioni o che dimostrino tramite curriculum di svolgere attività artistica in modo significativo;
- IV.1.1) Procedura aperta;
- IV.2.1) Offerta economicamente più vantaggiosa: Criteri: Valore tecnico, estetico ed artistico dell'opera fino a 90 punti; Tempo di esecuzione dei lavori fino a 6 punti; Prezzo fino a 4 punti;
- IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte: 31 gennaio 2007, ore 12.00;
- IV.2.6) lingue utilizzabili: IT, FR;
- IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte: 5 febbraio 2007 ore 14.30;

Il Dirigente
del settore tecnico
BOVET

N. 318 A Pagamento.

cadre du nouveau siège de la Communauté de montagne Grand-Combin ;

- II.1.3) Marché public ;
- II.2.1) Quantité ou étendue globale : 40 000,00 €, IVA exclue ;
- II.3) *Durée du marché* : 60 jours à compter de la date du procès-verbal de prise en charge des travaux ;
- III.1.3) Voir le point 13 du règlement de participation au marché ;
- III.2.1) Artistes ou artisans inscrits dans des registres ad hoc ou adhérant à des associations catégorielles ou dont le curriculum prouve qu'ils exercent une activité artistique significative ;
- IV.1.1) Procédure ouverte ;
- IV.2.1) Offre économiquement la plus avantageuse. Critères : Valeur technique, esthétique et artistique de l'œuvre, 90 points maximum ; Temps d'exécution des travaux, 6 points maximum ; Prix, 4 points maximum ;
- IV.3.4) Date limite de réception des offres : 31 janvier 2007, 12 h ;
- IV.2.6) Langues pouvant être utilisées : IT, FR ;
- IV.3.8) Modalités d'ouverture des offres : 5 février 2007, 14 h 30 ;

Le dirigeant
du secteur technique,
Fulvio BOVET

N° 318 Payant.